THE HARMONY OF HUSNI TA'LIL AND IRFANI THOUGHT IN THE WORKS OF MIRZO ABDULQODIR BEDIL

Tursunboyeva Muattar Ikromjon qizi
University of Business and Science, Department of Language and Literary Education,
Trainee Lecturer
Gmail: muattartursunboyeva00@gmail.com
DOI:https://doi.org/10.5281/zenodo.23002529

Abstract: This thesis examines the relationship between husni ta'lil (the art of poetic causation) and irfan (mystical knowledge) in the literary heritage of Mirzo Abdulqodir Bedil (1644–1720), a prominent representative of the Indo-Persian poetic tradition. It explores how Bedil transforms conventional rhetorical techniques into instruments of philosophical reflection and spiritual inquiry. Particular attention is given to the poet's use of metaphor, paradox, imaginative causation, and symbolic representations of existence. The study argues that the harmony between rhetorical beauty and mystical thought enables Bedil to present the visible world as a means of contemplating deeper metaphysical realities. His poetry demonstrates how artistic imagination can transcend the description of external phenomena and become a vehicle for exploring the relationship between the human being, the universe, and the Divine.

Keywords: Mirzo Abdulqodir Bedil, husni ta'lil, irfan, Sufism, Persian poetry, Indian style, rhetoric, metaphysical imagery, poetic causation, mystical symbolism, philosophical poetry.

Introduction

Mirzo Abdulqodir Bedil occupies a significant position in the history of Persian and Indo-Persian literature. His poetry is distinguished by intellectual complexity, innovative imagery, philosophical depth, and a profound engagement with Sufi thought. As Moazzam Siddiqi observes in Encyclopaedia Iranica, Bedil represents a major figure of the later Indian style (sabk-e hindi), whose poetry combines intricate rhetorical structures with sustained reflections on existence and spiritual knowledge.

One of the literary devices that can illuminate the relationship between Bedil's artistic expression and philosophical worldview is husni ta'lil, commonly understood as "the beauty of rationale" or poetic causation. In Persian poetics, this device involves attributing an imaginative or aesthetically inventive cause to a phenomenon, thereby transforming ordinary description into an unexpected poetic explanation. Rather than merely reproducing the conventional qualities of an object, the poet establishes an imaginative relationship that enriches its meaning.

The significance of this device in Bedil's poetry becomes especially apparent when it is considered alongside irfan, understood here as inward spiritual knowledge and the contemplation of ultimate reality. Bedil's mystical philosophy frequently explores the unity underlying the multiplicity of existence, the limitations of ordinary perception, and the human search for truth. His Irfan and Muhit-i A'zam are particularly important examples of his engagement with mystical and metaphysical themes.

The aim of this thesis is to examine how husni ta'lil can function not merely as an ornamental rhetorical technique but also as a means of expressing irfani ideas in Bedil's poetic world.

© 2026 London International Monthly Conference on Multidisciplinary Research and Innovation. All Rights Reserved.

Main Body

1. The artistic nature of husni ta'lil in Bedil's poetry. In classical Persian rhetoric, husni ta'lil is characterized by the invention of an aesthetically persuasive cause for a natural or abstract phenomenon. The device enables poets to move beyond literal explanation and establish unexpected connections between objects, emotions, and ideas. Natalia Chalisova's discussion of the rhetorical tradition emphasizes that poetic causation creates imaginative relationships through which familiar descriptions acquire new artistic dimensions.

In Bedil's poetic practice, this rhetorical principle can be examined in connection with the broader characteristics of the Indian style. His poetry is known for elaborate metaphors, intellectual paradoxes, unusual associations, and the transformation of familiar images into complex philosophical concepts. These characteristics create opportunities for poetic causation to perform a function extending beyond decorative embellishment.

For instance, natural phenomena such as flowers, rain, light, darkness, and the movement of the universe can be approached not simply as objects of description but as symbolic points of departure for reflections on existence. When a poet attributes an imaginative cause to such phenomena, the resulting image can suggest emotional, ethical, or metaphysical meanings. In Bedil's case, this interpretative possibility is particularly relevant because his poetic language is closely connected with philosophical inquiry and mystical contemplation.

2. Irfan as a philosophical foundation of poetic expression. The concept of irfan provides an important framework for understanding Bedil's artistic worldview. In the mystical tradition, spiritual knowledge involves more than the accumulation of intellectual information: it also concerns inward awareness, the recognition of the limitations of the ego, and the contemplation of reality beyond superficial appearances.

Bedil's philosophical poetry frequently addresses the relationship between the Divine, the universe, and the human being. His engagement with the doctrine of wahdat al-wujud (the unity of being) is particularly significant in this respect. As described in Encyclopaedia Iranica, his metaphysical writings explore the emergence of the created world and the relationship between multiplicity and underlying unity.

This philosophical orientation gives symbolic imagery an important role. A natural object may become a means of contemplating a universal principle; an apparently ordinary occurrence may invite reflection on the nature of existence. Consequently, the interpretation of Bedil's imagery requires attention not only to its literal meaning but also to its philosophical and spiritual implications.

Jamshid Tavmuradov's study of the formation of Bedil's philosophical and Sufi ideas similarly highlights the relationship between literary language, metaphorical thinking, mystical concepts, and the aesthetic expression of spiritual knowledge.

3. The interaction between poetic causation and mystical thought. The relationship between husni ta'lil and irfan can be understood through three interconnected dimensions: aesthetic transformation, philosophical interpretation, and spiritual symbolism.

First, aesthetic transformation enables the poet to reinterpret familiar phenomena through imaginative causation. The artistic explanation does not necessarily seek scientific accuracy; instead, it creates a meaningful poetic relationship that encourages the reader to reconsider an apparently familiar reality.

Second, philosophical interpretation allows such imaginative relationships to become a means of questioning ordinary perception. Bedil's complex imagery and intellectual approach to poetry invite

© 2026 London International Monthly Conference on Multidisciplinary Research and Innovation. All Rights Reserved.

readers to move beyond literal meanings and contemplate the deeper relationships between visible phenomena and metaphysical principles.

Third, spiritual symbolism connects poetic imagination with the search for inward knowledge. Within this interpretative framework, natural images may suggest the transience of material existence, the limitations of human understanding, or the possibility of recognizing a deeper unity underlying the apparent diversity of the world.

It is therefore important to distinguish between identifying a genuine instance of husni ta'lil in a particular verse and interpreting its possible mystical significance. A detailed textual study should examine the original Persian wording, the structure of the invented cause, and the surrounding poetic context. This approach helps avoid attributing a mystical meaning to every metaphor or treating every symbolic image as an example of poetic causation.

Conclusion

The examination of Mirzo Abdulqodir Bedil's poetic heritage reveals the importance of studying rhetorical devices in connection with the philosophical and spiritual ideas that inform literary expression. Husni ta'lil, as a technique of imaginative causation, provides a framework for understanding how familiar phenomena can acquire unexpected aesthetic and conceptual meanings. When considered alongside Bedil's irfani worldview, this device offers an interpretative perspective on the relationship between poetic imagination, metaphysical reflection, and spiritual inquiry.

Bedil's distinctive contribution to Indo-Persian literature lies in the complexity of his imagery and his sustained effort to explore the mysteries of existence through poetic language. His work demonstrates the potential of poetry to function simultaneously as an artistic creation and a medium of philosophical contemplation. Nevertheless, the precise identification of husni ta'lil and its mystical implications requires close reading of individual verses in their original linguistic and literary contexts.

Thus, the relationship between husni ta'lil and irfan constitutes a productive direction for further research into Bedil's poetics. Such research can deepen our understanding of the interaction between classical Persian rhetoric, Sufi philosophy, and the intellectual richness of the Indian style.

References

1. Siddiqi M. Bīdel, ʿAbd-al-Qāder // Encyclopaedia Iranica. — Vol. IV, Fasc. 3. — 1989. — P. 244–246. URL: https://www.iranicaonline.org/articles/bidel-bedil-mirza-abd-al-qader-b/
2. Chalisova N. Ḥosn-e taʿlil // Encyclopaedia Iranica. — Vol. XII, Fasc. 5. — 2004. — P. 521–522. URL: https://www.iranicaonline.org/articles/hosn-e-talil-lit-beauty-of-rationale/
3. Tavmuradov J. Issues of Literature, Language, and Style in the Formation of Mirzo Bedil's Philosophical and Sufi Ideas // Acta NUUz. — 2025. — Vol. 1, No. 1.12. — P. 196–198. DOI: 10.69617/nuuz.v1i1.12.10350 .
4. Keshavmurthy P. Persian Authorship and Canonicity in Late Mughal Delhi: Building an Ark. — London: Routledge, 2016. — 190 p.
5. Bedil, Mirzo Abdulqodir. Kulliyot-i Bedil. — Kabul: 1962–1965. — 4 jild.

© 2026 London International Monthly Conference on Multidisciplinary Research and Innovation. All Rights Reserved.